

沙田中央公園設自動灑水系統

沙田中央公園於明年初完成開放時，將由一自動灑水系統灌溉植物。該公園現正在興建中，耗資約五千萬元。

新界拓展署已批出一份價值一百二十四萬元之合約予 PATERSON SIMONS (HONG KONG) LTD.，負責設計、供應及裝置該自動灑水系統。

有關工程包括在整個公園內敷設水喉、裝設水泵、濾水器及花灑頭等。

公園位於沙田市中心及城門河之間，可為區內居民及遊客提供遊樂設施。

公園之主要特色是一個滿鋪綠草的廣場，可以提供將來新市鎮文化中心的背景，並有噴泉，以及一個由帳篷及樹木遮蔭的供樂隊演奏的舞台。

其他設施還包括沿着八百米河岸之行人散步區及單車徑，一座巨型的假山及瀑布，熱帶植物公園，探險遊戲區，池塘及涼亭等。

公園之建築工程已於去年五月展開。

元朗擊壤路熟食市場
四個枱位下週二競投

元朗擊壤路熟食市場共有四個空置熟食枱位，在下星期二（四月十日）公開競投，歡迎有意經營熟食行業之人士參加。

新界市政署發言人表示，公開競投將於當日上午十時在元朗安寧路屏山鄉事委員會辦事處舉行。四個枱位之每月底租均為二千一百元。

投得上述熟食枱位之人士，可於本年五月一日開始營業。

參加競投人士須為年滿二十一歲之本港居民，並須攜帶其本人身份證及近照五張到場競投。

競投人士出價被接納後，即須繳付相等於一個月租值之按金以及五月及六月之租金，其後所有枱租均須按季上期繳交。投得枱位者可用現金或可即時過帳之支票付款。

此外，承租人尚須簽署一份為期三年之租約，租約期滿時，承租人可依照新界市政署署長所批准之條件及租金續約三年。

有意競投者如有任何疑問，請於辦公時間內致電〇一七九二二六一內線一一二，向元朗市政辦事處小販及街市組查詢。

邊境建軍人營屋

政府將在邊境興建兩間單層軍人營屋。營屋將供負責執行阻截非法入境者之軍人居住。

上述營屋將分別在馬草壟及白虎山興建。

建築拓展署之建築設計處已批出一份價值三百四十萬元之合約予炳記建築工程公司以進行有關工程。

在馬草壟之營屋將在落馬洲警署附近之一幅面積四千五百平方米土地上興建，而在白虎山之營屋則位於蓮蕪坑路，佔地約四千平方米。

設施包括操縱室、食堂、廚房、廁所、乾衣室、貯物室、睡房、籃球場及排球場。

馬草壟之籃球場亦可供作直昇機場用。

工程將於本星期展開，於年底前完成。

目前，沿邊境共設有九間軍人營屋。

屯門設限制區

運輸署宣佈，由星期五（四月六日）上午十時起，屯門介於青雲路與屯門鄉事會路之一段杯渡路將劃限制區，每日上午七時至午夜十二時生效。

除專利巴士及經當局書面特許者外，其他車輛一律禁止在限制區內上落乘客或裝卸貨物。

大埔月底舉行公開長跑

一項全程約九公里的長跑將於本(四)月廿九日(星期日)在大埔舉行。預料將有約一千人參加。

長跑由康樂文化署康樂體育事務處、大埔體育會、新界市政署及大埔區議會聯合主辦。長跑起點為船灣淡水湖區。參加者必須在十二歲以上。賽事將分五組進行。

報名表格可向康體處各分區辦事處或大埔體育會索取。查詢請致電：〇一六五七七一一內線一三七或〇一六五六八六六一。

開工不足人數

去年穩步下降

根據政府統計處最近一項住戶調查顯示，去年本港工人開工不足之數字穩定下降。

去年首季開工不足人數約為六萬三人，到第四季則減至三萬九千，分別佔本港總勞動人口之百分之二點五及一點四。

該處是沿用與國際勞工組織建議一致的準則，以估計開工不足數字。國際勞工組織訂定開工不足人士之定義，為每週工作時間少於三十五小時的就業者，因為他們不能覓得更多工作或以為並無工作可做而未有實際找尋工作。

該處發言人解釋：「此項準則有其需要，因為在任何時間，均有一部份勞動人口在休假或自願選擇部份時間工作，又或因爲生病，無暇擔任更多工作或不願意較長時間工作。」

由於生意不景導致僱員只能短時間工作之估計數字亦大幅下降，由首季之六萬人減至第四季之四萬人；分別只佔每週工作少於三十五小時的總人數之百分之二十及二十五。

發言人又說：「這些數字與根據國際勞工組織定義編製之數字接近，可以作爲開工不足之另一個指標。」

是項調查顯示約有九萬名工人報稱每週工作時間通常少於三十五小時，其中四分之三爲女性，而她們當中有百分之八十已婚或曾經結婚。

由於種種原因，特別因度假關係，去年做短時數工作的僱員人數有改變，第一季約有二十五萬二千人，而最末一季則爲十八萬人。

發言人稱：「因此，統計顯示約有二萬人到十萬人——視乎年中時間而定——由於度假關係，於去年只做短時數工作。」

去年約有八萬五千人——一個相當穩定的數字——由於下述原因從事短時數工作：

* 因家務、學業或其他私人事務過於繁忙；

* 所從事的全職工作每週需要的工作時間少於三十五小時；

* 長期患病、傷殘、年老或半退休。

被訪者答覆有關從事短時數工作的其他原因包括：天氣惡劣、原料短缺、機械故障、職業變更、患病和受傷。

這些分析數字是透過一份特別為綜合住戶調查而設計的更詳盡問卷蒐集所得。

鑑於一九八二年世界經濟衰退，統計處在該年度的統計中加入更多問題。由於人們在經濟衰退期間自願從事短時數工作的問題引起疑問，因此在一九八三年一月的調查中更加入補充問題。

發言人強調，蒐集所得的數據清楚顯示，每週工作少於三十五小時的僱員數目，並不能視作開工不足程度的指標。

發言人指出，一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

一九八二年，僱員中從事短時工作的數目，較一九八一年為多。

觀塘及葵涌新交通措施

運輸署宣佈：由星期五（四月六日）上午十時起，介於觀塘秀茂坪道及利安道之一段順安道將開放雙程通車。

因該路通車關係，自四月十五日起，開往順利之九巴綫路二十三號及二十六號M將改道經協和街、秀茂坪道、順安道及利安道。而往觀塘之二十六號M則改經利安道、順安道、順天邨巴士總站、順安道、秀茂坪道、協和街及月華街。

又大窩口道與大廈街交界處之一段，將於星期五（四月六日）由凌晨一時至上午五時實施臨時封閉，以便進行建築工程。

封閉期間，大窩口道東行車輛應改經大廈街。

大窩口道封閉之一段，將每隔三十分鐘開放給西行車輛。

大埔龍舟競賽接受報名

本年大埔區龍舟競賽由明日（星期四）開始接受報名，至本月廿七日止。

比賽限五十隊參加，每隊參賽隊伍需有二十七名成員，計劃手二十四名、鼓手、鑼手及舵手各一名。

五組預賽中，各有十隊較量，而每組之冠、亞軍將可進入決賽。

今年的賽事將於端午節（六月四日）在船灣淡水湖主壩對開海面舉行，賽道全長一公里。

報名表格現可於大埔鄉事委員會及大埔政務處索取，填妥的表格必須在四月二十七日或以前連同五百元報名費交回。

大會稍後會為每隊參賽隊伍安排練習。

大埔龍舟競賽是由大埔區龍舟競賽委員會主辦，成員包括當地兩個鄉事委員會、大埔體育會、政務處及其他政府部門，費用預計約二十三萬二千元，由大埔區議會及當地團體撥助。

有興趣參加競賽者可致電：〇一六五六二六六大埔鄉事委員會或〇一六五七七一壹一大埔政務處查詢詳情。

教育署成人教育組
招聘晚間各科教師

教育署成人教育組現招聘下學年度晚間鐘點教師，負責教授成人教育課程。

該等課程在官立中文夜學院、教師進修班、英文專修班、官立夜中學、官立成人夜中學、成人實科教育班、成人普通教育班及成人教育康樂中心進行。各項活動及上課地點遍佈港九新界和離島。

申請教授官立中文夜學院、教師進修班、英文專修班、夜中學及成人普通教育班課程者，必須為合格教師。持有教育文憑或教育學院高級師資訓練課程證書者，可獲優先考慮。

申請任教成人實科教育班之裁剪、編鈎、烹飪及木工班者，須為曾受該科專門訓練之合格教師，或對該科有專門研究及有教學經驗者。

至於成人教育康樂中心的專科導師，則必須為中學畢業，對所授科目有專門技能。現任教師兼具組織康樂活動經驗或社區工作者，將優先考慮。所授科目包括歌詠、樂器、舞蹈、繪畫、戲劇、日語、普通話及工藝等。

薪酬方面，官立中文夜學院、教師進修班及英文專修班之倫大教育文憑英文班均為每小時一百一十二元；中學課程高中每小時七十八元、初中每小時七十一元；成人普通教育班、成人實科教育班、英文專修班小學課程及成人教育康樂中心專科導師，均為每小時五十三元。

欲申請上述教師空缺者，須於四月二十八日前，將填妥之申請表交達灣仔軒尼詩道一號熙信大廈十二樓教育署成人教育組。

若有查詢，可致電五十二九五七〇八與該組人員聯絡。

一月港製品出口 價格數量均上升

據政府統計處發表之統計數字，一九八四年一月份本港製品出口及轉口貨品價格，均較一九八三年同期平均增加百分之十五。因此，總出口價格亦上升百分之十五。

另一方面，入口貨品價格增加百分之十七。

結果，貿易指數（總出口貨品價格指數與入口貨品價格指數的比率）下降百分之一。

本港製出口貨品數量及轉口貨品數量分別增加百分之四十五及百分之四十。因此，總出口貨品數量增加百分之四十四。

同時，入口貨品數量則增加百分之十八。

政府發言人評論這些比較數字時表示，年頭幾個月的貿易統計數字通常都會受到農曆新年日期的影響。本一月本港產品出口大幅度增加，最低限度部份是由於農曆新年前貨物付載增加所致。在闡釋此等數字時，此點應予計及。

若將比較時期延長，以截至本年一月的十二個月與截至一九八三年一月的十二個月比較，本港製品出口、轉口及入口貨品分別平均增百分之十、百分之十一及百分之十三。

本港製出口貨品及轉口貨品數量各上升百分之十八，因此，總出口貨品數量亦增加百分之十八。入口貨品數量則增加百分之十。

價格以單位價值為基礎，並不計及貿易貨物的成份或品質的變動。貿易數量的變動是先將價格變動的影響扣除，然後根據貿易價值的變動來計算。

附表一載有按貨品分類列出的本港製出口貨品的價值、單位價值和數量的變動情況。

如表一所示，所有貨品類別的出口價格均有增加。電子零件增百分之八，礦產及廢鐵增百分之二十七。

大部份類別的本港製出口貨品數量增加，較為顯著者有電子零件（增百分之六十四），家庭電器（增百分之六十），紡織紗及綫（增百分之五十六），紡織品（增百分之四十八），旅行物品、手袋及同類貨品，各類無綫電設備及衣著等（各增加百分之四十七）。不過，港製鐘錶出口數量則維持在一九八三年一月的水平。

附表二載有按最後用途分類的入口貨品價值、單位價值和數量的變動情況。

如表二所顯示，所有按最後用途分類的入口貨品價格均有增加，由燃料的百分之八至原料和半製成品的百分之十九。

超過一半的主要入口食品的數量均告減少，較顯著者為魚類及魚類製品、米、糖、牛隻以及醬油、花生油與豬油。

然而，水果、牛奶、牛油、乳酪及鮮蛋、穀類及穀類製品（除米、小麥、麵粉外）和豬隻等食品的入口數量則大為增加。

在消費物品類，入口數量有大幅增加者為雜項紡織製成品、酒類、家庭電器用品及衣著。但錶及載客車輛的入口數量則顯著減少。

大部份原料及半製成品的入口數量均有上升，而其中的人造纖維、羊毛及混合織物、人造纖維紗、絲質纖維、熱游子管、二極管、電晶體和微型電路、羊毛及混合紗、作為工業用途的特別紡織物、動植物原料和原棉均大幅上升。但羊毛及其他動物毛、基本金屬（鐵和鋼除外）入口數量則略為下降。

燃料入口數量下降百分之六。

資本貨品類別中，幾乎所有入口貨品的數量均大幅增加，較顯著者為工業機械及辦公室機器。

附表三載有按最後用途分類的轉口貨品的價值、單位價值和數量的變動情況。

如表三所顯示，所有按最後用途分類的轉口貨品數量，除食品下跌百分之六外，其他均有增加，由消費品之百分之三十一至燃料之百分之三百六十五。

詳細資料已載於一九八四年一月號的「香港貿易指數」內。該刊物現已在政府刊物銷售處發售，每本二元。

表 一

一九八四年一月與一九八三年一月變動比較

本港製出口貨品 按貨品種類分類	出口價值 (百分率)		出口單位價值 (百分率)		出口數量 (百分率)	
	一九八四年一月	一九八三年一月	一九八四年一月	一九八三年一月	一九八四年一月	一九八三年一月
衣 着	增七六	增二〇	增四七			
紡 織 品	增七三	增一七	增四八			
紡織紗及線	增八六	增一九	增五六			
紡織製成品及有 關製品	增四七	增一一	增三三			
各類無線電設備	增六五	增一二	增四七			
電子零件	增七七	增八	增六四			
鞋 類	增六一	增二〇	增三四			
金屬製品	增四三	增一〇	增三〇			
礦產及廢料	增六四	增二七	減二九			
鐘 錶	增九	增九	無顯著變動			
旅行物品、手袋 及同類貨品	增六四	增一一	增四七			
家庭電器	增八四	增一五	增六〇			
全部貨品	增六八	增一五	增四五			

表 二

一九八四年一月與一九八三年一月變動比較

後用途分類	入口貨品按最		入口單位價值		入口數量	
	入口價值	(百分率)	入口單位價值	(百分率)	入口數量	(百分率)
食品	增 一五		增 一七		減 一	
消費品	增 三五		增 一七		增 一六	
原料和半製成品	增 五五		增 一九		增 三〇	
燃料	增 一		增 八		減 六	
資本貨品	增 三八		增 一四		增 二二	
全部貨品	增 三八		增 一七		增 一八	

表 三

一九八四年一月與一九八三年一月變動比較

後用途分類	轉口貨品按最		轉口單位價值		轉口數量	
	轉口價值	(百分率)	轉口單位價值	(百分率)	轉口數量	(百分率)
食品	增 一一		增 一九		減 六	
消費品	增 四六		增 一一		增 三一	
原料及半製成品	增 九〇		增 二〇		增 五九	
燃料	增 四二〇		增 一二		增 三六五	
資本貨品	增 五七		增 一一		增 四二	
全部貨品	增 六一		增 一五		增 四〇	

機場雷達探測儀大樓 安裝燈光及防火系統

政府已批出兩份合約，在興建中之啓德機場雷達探測儀大樓內安裝器材。

其中之一份合約價值十萬零二千元，由泰興電器有限公司投得，在雷達探測儀大樓內安裝燈光設備。

另一份合約則批予毅民防火保安有限公司，為雷達探測儀大樓的三間器材存放室安裝一個防火系統。該份合約價值超過十萬零八千元。

政府於今年二月批出一份價值四百萬元之工程合約，興建該間樓高四十米之雷達探測儀大樓。

雷達系統的功用是可以不斷地監察及展示機場上所有飛機、車輛及其他障礙物。

該系統更可以監察從東南南面進出船隻的位置及移動情況。

工程已於上月展開，需時約一年完成。